

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 41(2)(ċ) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 296 TFUE, peress li (i) ma timmotivax b'mod adegwat id-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea li ma tqisx (a) l-argumenti mressqa mir-rikorrenti fl-ittri tagħha lill-Kummissjoni Ewropea tad-29 ta' Settembru 2020 u tat-8 ta' Diċembru 2020, (b) l-opinjoni tat-TSO kollha u (c) l-opinjoni tal-ACER; u (ii) tinkludi motivazzjoni kontradittorja u insuffiċjenti.

(¹) Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/2195 tat-23 ta' Novembru 2017 li jstabbilixxi linja gwida dwar l-ibbilanċjar tal-elettriku (Test b'rilevanza għaż-ŻEE.) (ĠU 2017, L 312, p. 6).

Rikors ipprezentat fid-19 ta' Marzu 2021 – Saure vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-151/21)

(2021/C 189/21)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Hans-Wilhelm Saure (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Partsch, avukat)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tirrifjuta t-talba tar-rikorrent għal aċċess għal dokumenti tal-Kummissjoni tas-27 ta' Jannar 2021 billi tipproduċi kopji tal-komunikazzjonijiet kollha mill-Kummissjoni

a) mal-kumpannija BioNTech SE,

b) mal-Kancellarja Federali tal-Ġermanja rigward il-kumpannija BioNTech SE u l-prodotti tagħha,

c) mal-Ministru Federali għas-Saħħa tal-Ġermanja dwar ix-xiri ta' vaċċini għall-ġlieda kontra l-pandemija tal-Coronavirus,

mill-1 ta' April 2020 u b'mod partikolari dwar il-kwantità ta' vaċċini offruti minn BioNTech u d-dati tal-kunsinna tagħhom, u

— tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrent għandu d-dritt li jaċċessa d-dokumenti inkwistjoni tal-Kummissjoni Ewropea skont l-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 (¹).
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-ewwel inċiż tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 ma jipprekludix id-dritt ta' aċċess għall-informazzjoni inkwistjoni. It-tixrid tal-informazzjoni ma jippreġudikax l-interessi kummerċjali ta' persuna fiżika jew ġuridika. L-informazzjoni mitluba ma fiha l-ebda sigriet kummerċjali fis-sens tad-Direttiva (UE) 2016/943 (²).

3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 ma jipprekludix id-dritt ta' aċċess għall-informazzjoni inkwistjoni. Id-dispożizzjoni tippoteġi biss il-proċess kontinwu tat-tehid tad-deċiżjonijiet. Madankollu, is-suġġett tat-talba għal aċċess tal-fajl mir-rikorrent huma dokumenti relatati man-negozjati tal-konvenuta dwar il-kunsinni tal-vaċċini. Dawn in-negozjati diġà ġew konklużi. Barra minn hekk, hemm interess pubbliku superjuri fit-tixrid tal-informazzjoni inkwistjoni, peress li l-UE ilha gimgħat tiddiskuti u tirrapporta dwar l-akkwist tal-vaċċini madwar l-Ewropa.

(¹) Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331).

(²) Direttiva (UE) 2016/943 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni ta' konnoxxenza u ta' informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali (sigrieti kummerċjali) kontra l-ksib, l-użu u l-iżvelar illegali tagħhom (ĠU 2016, L 157, p. 1).

Rikors ipprezentat fit-23 ta' Marzu 2021 – Saure vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-154/21)

(2021/C 189/22)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Hans-Wilhelm Saure (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Partsch, avukat)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tirrifjuta li jingħata aċċess, kif mitlub mir-rikorrent, għal dokumenti tal-Kummissjoni, numru tal-fajl Gestdem 2021/0592, billi tipproduċi kopji

tal-minuti kollha, sommarji, memoranda, noti, fajls tal-laqgħat, negozjati, deċiżjonijiet, proposti, traskrizzjonijiet, korrispondenza bil-posta elettronika, korrispondenza bil-posta, rekords telefoniċi (b'mod partikolari ta' Advance Purchase Agreements) u kuntratti speċifiċi ma' kumpanniji farmaċewtiċi għall-kunsinna ta' vaċċini Covid19 għall-ġlieda kontra l-epidemija tal-Coronavirus tal-hekk imsejha "Steering Committees" kif ukoll tal-"Joint Negotiations Teams". Permezz ta' Advance Purchase Agreements nifhmu kull kuntratt għax-xiri, kunsinna, sikurezza, riżervazzjoni jew żvilupp ta' vaċċini Covid19 għall-Istati Membri tal-UE, u

- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-proċedura.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrent għandu d-dritt li jaċċessa d-dokumenti inkwistjoni tal-Kummissjoni Ewropea skont l-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 (¹). Ir-rifjut tal-Kummissjoni jikser dik id-dispożizzjoni.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li d-dritt ta' aċċess tar-rikorrent ma huwiex prekluz minn raġuni għal esklużjoni taht ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001. Il-Kummissjoni ma ressqet l-ebda raġuni għal esklużjoni u l-ebda waħda ma hija apparenti.

(¹) Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331).